

CLUBS

VELO

Prochaines sorties :

SAMEDI 31 JUILLET : Départ à 13h30 piscine de Ferney Voltaire pour 65 kilomètres.

SAMEDI 8 AOUT : Notre traditionnel tour du Lac Léman avec un départ matinal pour éviter le trafic des "Aoûtiens". Rendez-vous à 6h00 piscine de Ferney Voltaire pour 165 kilomètres. Le repas se fera à mi-chemin, filets de perche ou autre, prévoyez de l'argent de poche. Possibilité l'après-midi de venir à la rencontre des matinaux, faites une estimation de leurs coups de pédale."

CROQUET



La 3ème édition de la COUPE DES ALPES rencontre internationale triangulaire Suisse, Italie, France a eu lieu au CERN le samedi 24 et dimanche 25 juillet, sous les auspices de la Fédération Mondiale du Croquet. La manifestation a attiré une foule de spectateurs, étonnés de constater la gamme de coups employés ainsi que les complexités tactiques de ce jeu fascinant.

Résultat : Italie 8 victoires, France 6, Suisse 4.

L'équipe italienne a su jouer à son meilleur niveau, tandis que de temps en temps, les deux autres ont subi une baisse de rythme certaine, en perdant plusieurs matches de justesse.

L'équipe Suisse comprenait Norman Eatough, Ian Sexton, Peter Payne, Steve Hillier et Dave Underhill. Les quatre premiers cités jouent l'Irlande à Dublin les 29 et 30 juillet, puis participent aux Championnats d'Irlande toute la semaine suivante. Sans relâche!

The 3rd edition of the COUPE DES ALPES (triangular international match Switzerland, Italy, France) took place at CERN on Saturday 24th and Sunday 25th July under the auspices of the World Croquet Federation. The event attracted large numbers of spectators, who were astonished at the range of strokes used and the complex tactics of this fascinating game.

Result : Italy 8 wins, France 6, Switzerland 4.

The Italian team played at its best level, while the two others suffered a certain drop in performance from time to time, losing several matches narrowly. The Swiss team consisted of Norman Eatough, Ian Sexton, Peter Payne, Steve Hillier and Dave Underhill. The first mentioned play Ireland in Dublin on 29 and 30 July then compete in the Championships of Ireland the whole of the following week. It's all go!

CERN Croquet Club / Association Suisse de Croquet
tél.3333



CRICKET

CERN CC Versus Milan CC on Saturday, July 24/25 th. The previous match against Bern having been cancelled because of bad weather, CERN CC were keen to play again after a three week rest. The forecast, however, was not good, but fortunately (or unfortunately depending on your point of view) two full days cricket were played. MCC were obviously keen to avenge their two defeats at Porlezza earlier in the year, strengthening their side with a Sri Lankan professional cricketer, Ramanayake.

On both days the games followed the same pattern. Cern won the toss on Saturday and batted first. After a steady start, Mike Sale came to the wicket with the score at 13 for 1 and decided that the best way to play the pace of Ramanayake was to swing the bat, hitting two consecutive sixes with his first scoring shots. He was eventually out for 40 with the score at 57 for 3.

The scoring rate then dropped until Schyns (43 not out) and Evans (12 not out) just failed to beat the record partnership for the 9th wicket (62) by 3 runs. Schyns was in particularly fine form, making his highest score for the club. Time ran out with the CERN score standing at 169 for 8.

The MCC lost two early wickets but then Ramanayake came to the crease. We soon realised that his bowling was nothing compared to his batting as he proceeded to score runs at will, initially getting singles and twos with ease and then opening up to hit the slower bowlers out of the ground. They eventually passed the CERN total with twenty minutes to spare, Ramanayake making 113 not out.

On Sunday, CERN again batted first, this time losing the toss, and were two down after 4 runs only. With